

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL – HARRIS PARK

THE GOSPEL

SUNDAY HOLY LITURGIES

9th Sunday of Pentecost

9:30am (English) 11am (Ar)

7pm (English)

OLOL Co-Cathedral, Harris Park

Then Jesus, filled with the power of the Spirit, returned to Galilee, and a report about him spread through all the surrounding country. He began to teach in their synagogues and was praised by everyone. When he came to Nazareth, where he had been brought up, he went to the synagogue on the Sabbath day, as was his custom. He stood up to read, and the scroll of the prophet Isaiah was given to him. He unrolled the scroll and found the place where it was written "The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring good news to the poor. He has sent me to proclaim release to the captives and recovery of sight to the blind, to let the oppressed go free, to proclaim the year of the Lord's favour." And he rolled up the scroll, gave it back to the attendant, and sat down. The eyes of all in the synagogue were fixed on him. Then he began to say to them, "Today this Scripture has been fulfilled in your hearing."

THE EPISTLE

Brothers and sisters, we are ambassadors for Christ, since God is making his appeal through us; we entreat you on behalf of Christ, be reconciled to God. For our sake he made him to be sin who knew no sin, so that in him we might become the righteousness of God. As we work together with him, we urge you also not to accept the grace of God in vain. For he says, "At an acceptable time I have listened to you, and on a day of salvation I have helped you." See, now is the acceptable time; see, now is the day of salvation! We are putting no obstacle in anyone's way, so that no fault may be found with our ministry, but as servants of God we have commended ourselves in every way: through great endurance, in afflictions, hardships, calamities, beatings, imprisonments, riots, labours, sleepless nights, hunger; by purity, knowledge, patience, kindness, holiness of spirit, genuine love, truthful speech, and the power of God; with the weapons of righteousness for the right hand and for the left; in honour and dishonour, in ill repute and good repute. We are treated as impostors, and yet are true; as unknown, and yet are well known; as dying, and see — we are alive; as punished, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing everything.

NINTH SUNDAY OF PENTECOST

To set the mind on the flesh is death, but to set the mind on the spirit is life and peace.

Romans 8:6



PRAYER

Lord, we pray that you give us the strength and courage to find ourselves and our voice in this world. We also pray for those who are struggling with their faith, may they find their way back to you. Amen.

Lk 4:14-21

WEEKDAY HOLY LITURGIES 9th Sunday of Pentecost

Mon - Fri 6pm

Sat 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS By appointment on weekdays URGIES WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon - Sat 8:30am (Arabic)

7pm (English)

Divine Mercy followed by Rosary

Fri 7:30 pm Adoration Hour: Thursdays 8 pm – 9 pm Live Streaming Through Social Media 2 Cor 5:20-6:10

CONTACT
Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445
Fr Danny Nouh 0477 008 787
Fr John-Paul Bassil 0401 545 454
Fr Youssef Matta 0427 922 092
Fr Yuhanna Azize 0435 764 824
Fr Bernard Assi 0411 811 807
Fr Pierre Khoury 0411 735 258
Fr Paul Joubeir 0414 900 016

Deacon Charbel Dib 0410 759 795

Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883 Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Fax: 9689 2068 Email: info@olol.org.au Website: www.olol.org.au

Saturday

Parish Office: 9689 2899 Opening Hours: Monday to Friday 9am - 4.30 pm

9am - 1 pm

THE SERVANTS WORD The attributes of the

Ambassador for Christ

Dearest brothers and sisters in Christ,

On the ninth Sunday of the Season of the Glorious Pentecost, Saint Paul reminds us of our identity, ambassadors for Christ. The ambassador speaks through the tongue of the one who sent him, sees through their eyes, hears with their ears and acts according to their will. Are we like that too?

Whoever wants to be an ambassador for Christ, must reach the summit with Christ, the summit in everything, by giving with humility, loving, forgiving and being merciful. The biggest challenge though is to remain on that summit once we reach it. How can we remain there? Through perseverance! How do we persevere? Through three simple, but great, things! They look easy to do, but difficult to achieve. These three things are to stay watchful so we do not fall into temptation, pray tirelessly in the likeness of the Lord whose life was a perpetual prayer, and read the bible as it is the constitution of our lives. Watchfulness, prayer and reflection on the daily Gospel are some of the main attributes of the ambassador for Christ.

What make these three things even more beautiful and perfect them, is obedience. Obedience to Christ for whom we are ambassadors. Through our obedience to Christ, the will of God is done in our lives. If His will is to endure pain, sickness or distress, let us do it with faith and courage because the watchful remains vigilant, the prayerful is sanctified and the one who reads the bible becomes like the one in whom all the prophecies have been fulfilled, like the one whom God anointed to bring the glad tidings to the poor, liberty to the captives and healing to the sick, as Luke says in his Gospel this Sunday.

Our obedience to the Lord is translated in our daily lives by obedience to our superiors and those who are in charge of us. Bishop Antoine-Charbel Tarabay has thankfully taken a series of necessary measures, in coordination with the clergy in our Co-Cathedral. We need to abide by them as they have not been taken because we are in a desperate situation, but for your own safety, after finding COVID cases in our parish. However, this does not mean that our parish is contaminated or scared! The Co-Cathedral is clean not diseased. It is also pure as it is the house of God the Father, the dwelling of His Son in the Eucharist, the in-dwelling of the Holy Spirt, the premises of the Virgin Mary who gave it her name, and the place of all the saints.

THINGS DO CHANGE

So Jesus picks up the scroll and reads out loud in the synagogue, making some very bold proclamations. Do we dare to do the

Jesus proclaims that he will:

- Bring good news to the poor
- Proclaim release to the captives
- Recovery of sight to the blind
- Let the oppressed go free

These are indeed bold statements and if we view Jesus' life we wonder did he achieve all this then and even now?

Jesus achieves his purpose but not in the way we expect. In his lifetime we do not read of him releasing captives, or freeing the oppressed, but then again it all depends on how we interpret the

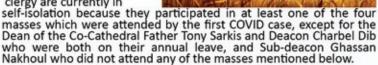
Too often we think God will come and destroy what afflicts us and miraculously make all things as we would want them. Even today in the grip of Covid-19, people ask why isn't God doing anything.

Yet God does work wonders, but it is quietly, subtly. God does not come and suddenly wipe the virus off the face of the earth (although we wish that was the case), or stop people from dying from Covid-19, or suddenly drop down a vaccination from heaven. Yet we do see miracles happening.

We see God's influence in our lives when we start to live less selfishly and start to think about others, when volunteers risk their lives to assist Covid-19 patients, when in lockdown we learn to appreciate our family more, when in isolation we try to make something that lightens up the lives of others.

Jesus came to do good things for us and we too can do the same for others. Amen Sr Margaret Ghosn MSHF

I would like to confirm once more that all the clergy of our parish tested negative for COVID. However, all our clergy are currently in



As a precautionary measure, Bishop Tarabay has issued a directive to keep the Co-Cathedral closed until the end of the month. Our masses will be streamlined every day so you can unite with the Lord Jesus from our domestic churches in the hope of returning to the parish church when the time comes. It should be noted that we are in constant communication with the Department of Health who has cleared us to re-open the Co-Cathedral for the public and receive up to 100 faithful in every mass in accordance with the current restrictions, but we have preferred not to open our doors yet so we can better ensure your safety.

The masses that will be streamlined are the 6.00 pm mass Monday to Saturday and they will be streamlined are the 6.00 pm mass Monday to Saturday and they will be in both Arabic and English, in addition to three Sunday masses: 9.30 am in English, 11.00 am in Arabic and 7.00 pm in English. I would like also to remind the people who attended the masses below and have not yet undergone the COVID test, that they should do so for their own safety and for the safety of the people around them. Those masses are:

- Wednesday 15 July at 5.30pm;
 Thursday 16 July at 6pm; or
 Friday 17 July at 1.30pm or 6pm

To facilitate the test, the pop-up testing facility in the parish carpark has been extended to Saturday 25 July. I urge again all the people who attended any of the masses mentioned above to take this opportunity and do the test.

I would like to thank all those who keep watch over our parish and have offered their support, starting with His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay, the Department of Health in NSW, all the parishioners and people who have contacted us or texted us, the staff who are always ready for work, the Stewardship Committee, volunteers, nuns and all my brother priests, deacons and sub-deacon. Let us remain united in watchfulness, prayer and reflection on the daily Gospel so we draw strength from the Lord Jesus for whom we are ambassadors, and persevere with faith and courage, in order to overcome this ordeal.

Father Tony Sarkis

YOUTH CORNER

Dearest Youth of OLOL,

On behalf of the executive Youth team, we would like you to know that we send you our love and prayers to God our Father.



The COVID-19 situation we are living in today reminds me of the Gospel passage - "A windstorm arose on the sea, so great that the boat was being swamped by the waves; but he was asleep. And they went and woke him up, saying, "Lord, save us! We are perishing!" And he said to them, "Why are you afraid, you of little faith?" Then he got up and rebuked the winds and the sea; and there was a dead calm" Matthew 8:24-26.

Yes, we are going through a storm, but the only thing that matters right now is that we too run to Jesus as well. Run to Jesus in Mass, in personal prayer, in Adoration, in the Rosary. Run to Jesus in the Gospels, and run to Jesus in silence. Run to Jesus and you will see that the COVID-19 storm will pass. We are an Easter People. The Glory of the Resurrection came after the Cross. Joy conquered despair, and because of this we will continue to pray!

Friends, with the constant changes in restrictions, always know that you can still participate in Mass and Adoration via live-steam, although we do encourage you to attend Mass and check in with the parish office on times of Mass availabilities. All times are in the relevant section of this newsletter.

As for our Youth Events - we will keep you posted! Please follow our FB Page (OLOL Maronite Youth Organisation) and Instagram (olol_youth) to keep connected!

We leave this all to you, St. Charbel. You have never ever left us. Pray for us and touch all those affected by COVID-19 with Gods Healing Hand. Our Love always, Roy-Charbel Farah - MYO

MESSAGE FROM THE BISHOP

Dear Brothers and Sisters,

As you have become aware, we have recently entered into a further struggle with the COVID-19 pandemic that has entered our own Maronite community. It seems as though this virus has imprisoned us in our homes, caused us to lose sight of hope and placed a heavy burden on us. But, dearly beloved, I tell you, that when we are weak then we are strong (cf. 2Cor 12:10). God will prevail. We are the people of hope and those who live by hope live differently.

To those who are fighting today the COVID-19 virus in isolation, you are in my thoughts and in my prayers and I am. hopeful that you will soon recover and re-join your parish communities. And to those who have been asked to isolate for 14 days as a precaution, I know that time alone from family and friends is very difficult but I pray that you find solace and peace in your faith and hope amidst all this.

"Today this scripture has been fulfilled in your hearing" (v.21). These are the closing words from this Sunday's Gospel, words that are striking and a cause for deep pondering. Over two thousand years have gone by and the Church has steadfastly proclaimed that salvation has come in the Person of Jesus Christ. The prophets of old foretold of His coming, particularly Isaiah.

recovery of the sight to the blind is an invitation to those who are enslaved by a life of sin to break the chain of evil in their life. The captives are not merely those who are has allowed you to live in this moment of history so that, prisoners. Rather, the captives are also those who have lost by your faith, His Name will continue to resound their freedom, especially by their will, and are living a life of throughout the world. Amen. sin. This is the greatest form of imprisonment because it was made by their own will.

HOW DO YOU HEA

The call of the Lord is a call of choice for the captives. They can either choose to hear his call and follow his voice or they can choose to remain in their self-imprisonment, and thus an unending darkness.

Moreover, the blindness that Isaiah writes about is not a physical blindness, but rather it is the closing of the heart and mind from the salvation and redemption that Christ offers. It is the refusal to see what is evident in the Incarnation, life, death and Resurrection of the Lord. Therefore, blindness for us today is not only the inability to see the truth but also the refusal to accept the salvation that Jesus Christ offers each one of us.

Dearly beloved, in Jesus Christ, God obtained for us victory over evil and sin. He left us everything necessary, such as the Sacraments, to complete this path. The question before us is: are we aware of the invaluable time that God gives us on this earth? Do we realise that we are participants in God's redemptive work? How much of our time is dedicated to the success of this divine mission?

The call to proclaim the release of the captives and the Today, this Scripture has been fulfilled in your hearing (v.21). Go and serve the Lord, and in so doing, you will become a true ambassador of Christ. For, after all, the Lord

Antoine-Charbel Tarabay

ARTICLE OF THE WEEK

THE GOOD NEWS

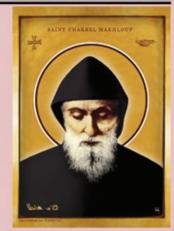
I was recently asked by a work colleague "how do you spread the good news?"

My response was simple, "Lead by example."

As an educator, in my profession, we are taught that children learn through role modelling. We demonstrate various actions to the children.

One thing we have been demonstrating to the children is sustainability, and helping them incorporate this at home.

Children have learnt by example, how to reduce waste, recycle, collect food scraps and compost. If my colleagues and I were to just dictate to them, the children would be disinterested and forget the information quickly.



My favourite quote comes from Mother Teresa, also known as Saint Teresa of Calcutta. She says "Spread the love of God through your life but only use words when necessary." Advising us that we should preach the Gospel through our actions more than we do with our words. There is not one written quote for Saint Charbel, yet he is one of the most well known and loved saints within the Maronites and the Universal Church. Saint Charbel was silent in meditative prayer, yet he made an impact by living a humble life filled with prayer, touching many hearts and bringing many to the faith. There are many saints that are not just known for their quotes, but for living a simple life of prayer. By living by example and role modelling how Christians should live their life, they have evangelised even after their death to many. Evangelising doesn't only require us to shout out our beliefs to those who don't know it or don't agree with it. Show others through your actions, be kind to everyone you encounter, forgive those that have hurt you (this can be a challenging one), love everyone, don't engage in gossip, and fill your daily life with prayer and meditation. This is what we need to strive for, it can be hard at times, and sometimes we can fail, it's important that we never stop trying.

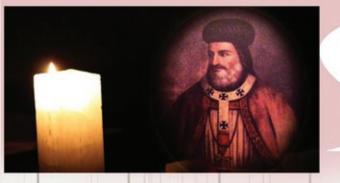
How will you spread the good news this week?

SAINT OF THE WEEK Patriarch Estephan El Douaihy

Patriarch Estephan II Boutros El Douaihy was born in Ehden, Lebanon on August 2, 1630. He was the Patriarch of the Maronite Church from 1670 to 1704. He is considered one of the major Lebanese Historians of the 17th century and was known as "The Father of Maronite History", "Pillar of the Maronite Church", "The Second Chrysostom", "Splendor of the Maronite Nation", "The Glory of Lebanon and the Maronites". He was declared Servant of God by the Congregation for the Causes of Saints under Protocol number 2145. On July 3, 2008, Pope Benedict XVI authorized the Congregation for the Causes of Saints to draw up a decree on the heroic virtues of Patriarch El Douaihy who will be referred to as Venerable from the moment of publication of the decree. This is an important step in the ongoing Beatification process. Douaihy strongly believed in the social importance of education and science (being an amateur scientist himself). Given the importance of learning, and his experience in how



far European education exceeded Oriental, he pursued a successful policy of sending as many Maronites to Rome as possible, to become capable of returning to the villages in which the Maronite peasantry lived, and raising the level of general education. Douaihy established a college in Aleppo, which became the base for the development of renewed monastic orders. As with his educational policy, his monastic renewal was a success, and still bears fruit today. Of the many works of Patriarch El Douaihy, the vast bulk are still available only in Arabic. A selection has been translated into French by Youakim Moubarac in Pentalogie antiochenne/domaine Maronite. That selection focusses upon his discussion of the rites and ceremonies of the Maronite Church. However, his major work is a general history book, Tarikh Al Azminah, available in several versions.



THE RIGHTEOUS SHALL FLOURISH LIKE THE PALM TREE: HE SHALL GROW LIKE A CEDAR IN LEBANON

Psalm 92:12

COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

Interested in becoming part of the Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote your business for the whole month **E** media@olol.org.au **P** (02) 8898 1536







40 Alice St, Harris Park NSW 2150 Our Lady of Lebanon Co-Cathedral, Lower Ground Level

Parish Notice Board

Saturday 1st August

6:00 One year Antoine Nassif Geadeon from Riyak

Sunday 2nd August: 10th Sunday of Pentecost

8:00 Sodality Mass

11:00 One year Sayed Assaad Barakat from Zgharta

3:00 One year Laudy Youssef Semaan wife of Mehrez Sarkis Elias from Zghartaghrin.

5:00 One year Sami George Zoghaib from Kfardebian

السبت ١ آب

٠٠٠٠ السنة للمرحوم أنطوان ناصيف جدعون من رباق

الأحد ٢ آب: الأحد العاشر من زمن العنصرة

٠ • . ٨ قداس على نيّة الأخويّة أحياء، مرضى وأموات

١١:٠٠ السنة للمرحوم سايد أسعد بركات من زغرتا

• • : ٣ السنة للمرحومة لودي يوسف سمعان زوجة محرز سركيس الياس

من زغرتغرين

٠٠:٥ السنة للمرحوم سامى جورج زغيب من كفردبيان

PARISH CAMERA

Zoom Pastoral Council Meeting



ANNOUNCEMENTS





MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET 2000
PARISHIONERS
\$5 ONLY A WEEK
133 PARISHIONERS
COMMITTED

Pledge forms for your monthly tax deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office

For Enquiries contact the Parish Office on 02 9689 2899 or Visit www.olol.org.au

Our Lady of Lebanon Parsih Loans CYPC \$4,026,262.51 UNITS \$1,319,903.88

نساءً من التّاريخ: عروسة سفر النّشيد

" قَبِلني بقبلات فمك، فحبُّكَ أطيب من الحياة! عبيرك طيّب الرّائحة، وإسمكَ عطرٌ مراق! لذلك أحبّتك العذارى! إجذبني وراءك فنجري! أنخلني خدرك يا ملكي وإلى والمها المناسبة والمها المناسبة ونفرح بحبّنا! " (من سفر نشيد الأناشيد الفصل الأوّل)

كتاب من العهد القديم، مخصّص لحوار يدور ما بين حبيبين! وشهود على ما يجمعهما! حبيبان؟! لا بل أكثر من ذلك عروس وعريسها! عريس لا يعرف إلّا الحبّ! إلا عمق الحبّ! لدرجة أنه لا يبالي بنفسه، لا يبالي بأحاسيسه، لا يبالي بالأخطار، لا يبالي بكلّ ما يعترضه! عريسٌ يتحيّن كل الفرص للوصول إلى قلب حبيبته، إلى عروسه! يتغزّل بها، يشعر بها، يعرفها، يعرفها عن ظهر قلب، يعرف عنها كلّ شيء، ويعيش معها كلّ شيء! يضع كلّ ما يختلجه وما يعرفه في خدمة حبّه لعروسته!

عروسته المتيمة بحبه! المتيمة بحبيبها! الله تحلم به ليل نهار، تترقب خطواته وتعرفها من بعيد! تسمع صوته وتعلم أنه هو، من رائحته! بمجرّد مروره قربها دون همس، تعرفه! عروسته التي تهذّ به نهارًا وليلًا، عروسته الّتي إنّما تجمّلت بفعل حبّه لها. رغم سوادها، رغم الظّلام الذي تعيش فيه، رغم كسلها، رغم إهمالها، رغم أنانيتها في بعض المواقف، لحظات الوعي لديها تنتفض فيها بمجرّد رؤيته أو سماع صوته!

يأتي إليها، يجدها نائمة، فيرحل! تقوم من فراشها، تطوف الشوارع والأرصفة، غير آبهة بأخطار الليل ولا بما يعترض طريقها في بحثها عن حبّها الذي تَمَلَّها! تجري في إثر من يُحِبُّهُ قلبها لتمسكه ولا تعد تظته أبدًا! هذه العروس المريضة من الحبّ! وحبّها هو عربسها، هذه العروس لن تعرف الشفاء أبدًا! يأتي ويرحل فتخرج فورًا متتبّعة خطواته! هي لحبيبها وحبيبها لها وعنده وله أشواقها! هذه العروس المريضة من الحب تشعر كم أنه قوي! تشعر به كالموت يجتاحها كي لا يُبقي منها شيئًا! تُحِبُ حبيبها ولا تريد سوى أن تجتاحها نار الحبّ هذه، فتحرقها وتذوّبها وتغنيها!

عروسٌ مستعدة كما عربسها للموت في سبيل الحبّ! أهي غريبة عنّا؟ كلّا! إذ إنّ هذه العروس هي كلّ نفس من نفوسنا، كلّ نفس متّحدة بعربسها الجمرة الغافرة والملتهبّة! هذه العروس هي كلّ فرد من أفراد كنيسة المسيح العربس! فلنعي يا إخوتي وأخواتي حقيقة هذا الإتّحاد ولنَجِدٌ السّعي في إثر من يحبّنا حتّى الموت! علّنا نغرف من حُبِّه قدر استطاعتنا. آمين.

الأخت سينتيا ابي عيسى

من هي مريم؟

تلك الصبية الجميلة الوديعة، ابنة يواكيم وحنّة، بنت الناصرة، خطيبة يوسف، تحمل أسماء لا تحصى وألقاباً لا يمكن حصرها. هي أم النور ، أم الرحمة، أم الخلاص، المباركة بين النساء، سلطانة الشهداء وسيدة لبنان ولمدنه وبلداته وقراه، ولدول أخرى وأمكنة كثيرة. الأقوال المأثورة فيها لا تُحد! هي "الإناء المقدس الذي اختاره الرب للحلول فيه"، "أول بيت قربان"، "أول مبخرة كان فيها يسوع الجمرة والبخور "، والسلسلة تطول. أما هي فقد عرّفت عن نفسها بثلاث كلمات بمنتهى البساطة: "أنا أمّة الرب". هذا هو توقيعها! كل عمل مربم منذ لحظة بشارتها حتى اليوم من خلال ظهوراتها هو إرشاد البشر إلى ابنها يسوع، لا بل إمساكنا بأيدينا لتوصلنا إليه بأمان. مربم تعكس نور ابنها الذي لولاه لما كانت شيئاً، ومعه وفيه هي أم يسوع المسيح الإله والإنسان الذي تجسد مربم توام وانتصر وحلّ في العنصرة وهو اليوم مع كنيسته. هي معه في معظم أيقوناتها، كل همها أن يكبر

يسوع في حياتنا وتختفي هي. صلاة الوردية محطّات للتعرف على يسوع والعيش معه في كل مرحلة من مراحل حياته. الوردية هي الإنجيل المصلّى، الإنجيل الحيّ. بمجرد تأملنا بمريم وأسرار الوردية نعيش الكتاب المقدس بكامله.

من يجهل مريم العذراء الإنسانة والأم التي أنجبت يسوع يجهل يسوع الكلمة الذي صار جسداً وحلّ بيننا وفينا من خلال القربان. إذا تجاهلتُ مريم تجاهلتُ يسوع المتجسد، فقد صار جسداً من خلال عمل الروح القدس مع مريم الإنسانة المؤمنة المصطفاة المختارة من الله لتكون أماً لابنه، أماً لله في أقنومه الثاني، لم تؤدّ مريم دوراً ثانوياً لتذهب بعده إلى بيتها بل لها دور جوهري في حياتنا الإيمانية، وهي شريكة أساسية في سر الخلاص، المعترضون على إيماننا يسألون لماذا نعطي كل هذه الأهمية لمريم طالما عندنا يسوع؟ الجواب بسيط، حتى يسوع احتاج إلى مريم، مشروع الله الخلاصي احتاج إلى مريم، من خلال نَعمها للملاك، أخذ الرب صورته البشرية، دخل عالمنا بتواضعها، ومعها أسّس الله عائلة الناصرة ليؤكد لنا أهمية العائلة في مشروعه الخلاصي، التكريم الفائق لها كان ربّانياً قبل أن يكون إنسانياً.

أونسأل بعد من هي مريم؟ إنها والدة الله الدائمة البتولية، الممتلئة نعمة والتي اكتمل فيها الثالوث بفعل التجسد: ابنة الآب، أم الابن وعروس الروح القدس. عائلة الكلمة الإلهية



Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them, Moussa & Arlette Akl, Saiid and Violet Azizi (B) Joseph Barakat (C) (D) (E) (F) (G) Helen George & Majid George (H) Anis Jamil Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) Khalil & Marina Issa (J) Charbel Jabbour, Kamel Antonios Jabbour and his wife Ghorra and his son Antonios (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair, Chafika Khoury (L) (M) Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Youssef & Ghssoun Maroon, Therese Melhem, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Jamal Moussa & all faithful departed of Moussa family, Anthony Marmah Salim Moussa (N) George Nader (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Michael Rizk, Emil Rizk, Youssef Assaad Rizk and his wife (S) Youssef Mikhael Shaheen, Nabih Nassim Saad and his Children Kevin & Emile, Boutros Kozhaya Sassine and his son Kenny (T) Bernadette Tanna, Tony Tannous (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

كلمة الخادم

إخوتى وأخواتي الأحباء بالمسيح؛

في الأحد التاسع من زمن العنصرة، يذكرنا القديس بولس بهويتنا، وهي أننا سفراء المسيح. السفير ينطق بلسان من أرسله، ويرى من خلال عينيه، ويسمع بأذنيه، ويتصرف وفقاً لإرادته. فهل نحن كذلك؟

من أراد أن يكون سفير المسيح، عليه أن يبلغ القمة مع المسيح في كل شيء، في العطاء، التواضع، الحب، المغفرة والرحمة. و"المرجلة" أن نحافظ على تلك القمة عندما نبلغها. كيف نحافظ عليها؟ بالمثابرة! كيف نثابر؟ بثلاثة أشياء بسيطة جدا لكنها عظيمة، لأنها كالسهل الممتنع الذي نتلذذ بقراءته لكننا نجد صعوبة في كتابته. وهذه الأشياء الثلاثة هي السهر الدائم لئلا نقع في التجربة، والصلاة بلا كلل على مثال الرب الذي كانت حياته صلاة دائمة، وقراءة الإنجيل لأنه دستور حياتنا. السهر والصلاة والتأمل بالإنجيل اليومي من الصفات الرئيسية لسفير المسيح. وما يجمّل هذه الأشياء الثلاثة ويكمّلها، هي الطاعة. الطاعة للمسيح الذي نحن سفراؤه. بطاعتنا له تتم مشيئة الله في حياتنا. وإذا كانت مشيئته أن نحتمل الألم أو المرض أو الشدة، فلنفعل ذلك بإيمان وشجاعة، لأن من يسهر يبقى متيقظا، ومن يصلي يتقدس، ومن يقرأ الإنجيل يصبح شبيها بمن تمّت فيه الآيات، ذاك الذي مسحه الرب ليبشر المساكين ويحرر المقهورين ويشفي المرضى، كما جاء في إنجيل القديس لوقا هذا الأحد.

والطاعة للرب نترجمها في حياتنا اليومية طاعة لرؤسائنا والمسؤولين عنا، وقد اتخذ سيادة المطران أنطوان شربل طربيه مشكوراً وبالتعاون مع الآباء في كاتدرائيتنا، سلسلة من التدابير الضرورية التي يجب الالتزام بها، هذه التدابير لم تتخذ لأننا في حالة يائسة، فكاتدرائيتنا ليست موبوءة ورعيتنا ليست خائفة. الكاتدرائية نظيفة وليس فيها أي مرض، وطاهرة لأنها بيت الله، ومسكن يسوع الدائم في القربان، ومحط الروح القدس، ومقر العذراء مريم التي أعطتها اسمها، وبيت جميع القديسين. التدابير اتخذت على سبيل الاحتياط على سلامتكم، بعد تسجيل إصابات بفيروس كورونا في الرعية. أود التأكيد مجددا أنه لم يصب أحد من الكهنة أو الشماسين أو الشدياق عبدا الفيروس. لكن جميع الكهنة أو الشماسين أو الشدياق بهذا الفيروس. لكن جميع الكهنة هم حاليا في العزل الذاتي لأنهم شاركوا في واحد أو أكثر من القداسات الأربعة التي كانت فيها الإصابة الأولى والمذكورة أدناه، باستثناء رئيس الكهنة الخوري طوني سركيس والشماس شريل ديب اللذين كانا في إجازتهما السنوية، والشدياق ضمان نخول الذي لم يشارك في أي من تلك القداسات.

ومن التدابير الاحترازية الجديدة التي أصدرها سيادة المطران طربية، إبقاء الكنيسة مقفلة حتى آخر الشهر الجاري، على أن نواصل نقل قداساتنا كل يوم عبر وسائل التواصل الاجتماعي، بحيث تتحدون مع الرب يسوع من كنائسنا المنزلية على رجاء العودة إلى كنيسة الرعية عندما يحين الوقت. ولا بد من الإشارة إلى أن دائرة الصحة التي نحن على تواصل دائم معها، أعطتنا الضوء الأخضر لفتح الكاتدرائية أمام المؤمنين بحيث نستقبل فيها ١٠٠ شخص تماشياً مع القيود الحالية، لكننا فضلنا عدم إعادة فتح أبوابها الأن لضمان سلامتكم بشكل أفضل.

أما القداسات التي ستُنقل عبر وسائل التواصل الاجتماعي فهي القداس اليومي عند الساعة ٢٠٠٠ مساءً، من الاثنين إلى السبت، وستكون باللغتين العربية والإنكليزية، بالإضافة إلى ثلاثة قداسات يوم الأحد، الساعة ٩٣٠٠ صباحاً بالإنكليزية، الساعة ١١٠٠ والساعة ٧٠٠٠ مساءً بالإنكليزية، أود التنكير أيضاً بأنه يتوجب على الأشخاص الذي شاركوا في أيّ من القداسات التالية أن يجروا فحص كورونا من أجل سلامتهم وسلامة الناس حولهم، وهي:

- الأربعاء 10 تموز الساعة ٥,٣٠ مساءً؛ الخميس ١٦ تموز الساعة ٢,٠٠ مساءً؛ الجمعة ١٧ تموز الساعة ١,٣٠ بعد الظهر أو الساعة ٦,٠٠ مساءً؛

ولتسهيل إجراء الفحص، تم تمديد عمل العيادة الميدانية لفحص الكورونا وهي ستكون متاحة أمامكم ليوم إضافي في موقف الرعية، وذلك يوم السبت في ٢٥ تموز. أرجو من الأشخاص الذين لم يُجروا الفحص حتى الآن وكانوا في الكاتدرائية خلال القداسات المشار اليها أعلاه، أن يغتنموا الفرصة ويُجروا الفحص. ولا بد هنا من أن أشكر جميع الذين يسهرون على الرعية أو يقدمون لها العون أو الدعم، بدءا من سيادة المطران أنطوان شربل طريبه راعي الأبرشية، ودائرة الصحة في نيو ساوت وبلز، وأبناء وبنات الرعية وسائر الأشخاص الذين يتصلون بنا أو يتواصلون معنا، وموظفي الكاتدرائية لجهوزيتهم الدائمة للعمل، ولجنة الوقف، والمتطوعين والمتطوعات، وأخواتي الراهبات وطبعاً إخوتي الكهنة والشماسين والشدياق.

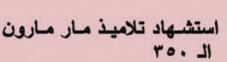
فلنبقَ متحدين بالسهر والصلاة والتأمل بالإنجيل اليومي، لكي نستمد القوة من الرب يسوع الذي نحن سفراؤه، فنثابر بإيمان وشجاعة، لكي ننتصر على هذه المحنة.

الخوري طوني سركيس

الصلاة تدخلنا في ملكوت الله

الْيُقَدُّس آسمُكَ، لِيَأْتِ مَلْكُوتُكَ". أيتها الفتيات، تأمَّلنَ هنا حكمة ريِّنا الواسعة! ماذا نطلب حين نطلب هذا الملكوت؟ كان ربِّنا يعرف ضعفنا الكبير. كان يعرف أننا عاجزون عن تقديس الإسم القدوس للأب السماوي، وعن مدحه وتمجيده بطريقة لاتقة، إلا إنه استبدل ذلك من خلال إعطائنا ملكوته، هنا على الأرض. لهذا السبب، قام الرّب يسوع الطيّب بجمع هذين المطلبين. برأيي، أحد أهم الخيرات التي يختزنها ملكوت السماوات، هو أنّنا نتخلص من جميع الأمور الموجودة على الأرض، ونتذوق راحة وغبطة حميمتين، ونستمتع بفرح الجميع وسط سلام دائم، وسط سعادة عميقة لرؤية جميع المختارين يقدُّسون الربِّ ويمدحونه، ويباركون اسمه، بدون أن يكون هنالك أحد لإهانته. يحبِّه الجميع وليس للنفس أي انشغال آخر سوى أن تحبّه، وهي لا تستطيع التوقف عن محبّته لأنها تعرفه. حسنًا! لو أعطي لنا أن نعرفه، لأحبَبناه أيضًا هنا على الأرض، لكن ليس بهذه الطريقة المثالية وليس بهذا الثبات. بالمختصر، كنّا سنحبّه بطريقة مختلفة عمّا نحبّه ... هذا معقول بالنسبة إلى النفس، منذ هذا النفي، بنعمة الربِّ. لكن يبقى صحيحًا أنَّها لا تستطيع بلوغه بشكل كامل... لأننا ما زلنا نبحر على بحر هذا العالم، وما زلنا مسافرين، لكن في بعض الأوقات، حين يرى الرب أنَّدا تعبدا من الطريق، يقوم بوضع قدراتنا كلها وسط الهدوء ونفسنا وسط السكينة. حينها، يكشف بكل وضوح، من خلال نكهة مسبقة، ما هي نكهة المكافأة المحفوظة لأولئك الذين يدخلهم إلى ملكوته.

القديسة تيربزبا الآفيلية



تم استشهادهم سنة ١٧٥، في أعقاب مجمع خلقيدونية وهو المجمع المسكوني الرابع الذي انعقد سنة ٤٥١. قُتلوا لأنهم قبلوا عقيدة المجمع وفقا لتعليم البابا القديس لاون الكبير. العقيدة الإيمانية التي حدّدها هذا المجمع هي أن في المسيح يسوع طبيعتين كامِلتين إلهِيةٍ وإنسانية، متحدِتين غير ممتزجتين، مميزتين غير منفصلتين.

كان يقيم رهبان مار مارون في الدير الكبير على اسم مار مارون الذي بناه لهم الامبراطور مرقيانوس (٤٥٧ - ٤٥٠) في منطقة أفاميا غلى نهر العاصبي مكافأة لهم. كان ديرًا عظيمًا، حتى بلغ عدد الرهبان فيه خمسماية راهب. تم استشهاد الثلاثماية وخمسين فيما كانوا في زيارة حج إلى دير مار سمعان العامودي. فكتب الرهبان رسالة إلى البابآ هرميزدا (١٤٥ – ٥٢٣) فيخبرونـ فيها عن استشهاد اخوتهم. فاجابهم برسالة مؤرخة في ١٠ شباط ٥١٨، يعزِّيهم ويشجِّعهم على مقاومة الأضطهاد بشجاعة ومنذ القديم تعيد الطائفة المارونية لهم، معتبرة إياهم أجدادها وشفعاءَها المستجابين لـدى الله. وقد عمّم البابـا بنديكتـوس الرابـع عشـر لجميع كنائس الطائفة المارونية الغفران الذي كان قد منحة البابا اكليمنضوس الثاني عشر سنة ١٧٣٤ لكنائس الرهبان الموارنة.إن روحانية الكنيسة المارونية مسيحانية، ومستمدّة من مجمع خلّقيدونية، هي روحانية التجسّد في بيئتها المشرقية العربية. "السنكسار الماروني"







السار عيتك المن رعيتك الخبر

الأحد التاسع من زمن العنصرة

رسالة المسيح هذه هي إيَّاها رسالة الكنيسة وكلِّ مسيحيٍّ. وقد قبلنًاها بمسحة المعموديّة والميرون

البطريرك بشارة الراعى



صلاة

أيّها الإبن السماوي، نشكرك لأنّك إخترتنا، رغم ضعفنا، سفراء لك في عالم اليوم، لنساهم مع روحك القدّوس في تبشير المساكين والمناداة بإطلاق الأسرى وبإعادة النور إلى الدنيا ليبصر الناس وروحك القدّوس، من الآن وإلى كُلُّ شيء! الأبد، آمين.

الرسالة

يا إخوتي: نَحْنُ سُفَرَاءُ المسيح، وكأنَّ الله نَفْسَهُ يَدْعُوكُم بوَاسِطَتِنَا. فَنَسْأَلُكُم باسم المسيح: تَصالَحُوا مَعَ الله! إِنَّ الَّذِي مَا عَرَفَ الخَطِيئَة، جَعَلَهُ اللهُ خَطِيئَةً مِنْ أَجْلِنَا، لِنَصِيرَ نَحْنُ فِيهِ بِرَّ اللهِ. وَبِمَا أَنَّنا مُعَاوِنُونَ للهِ، نُنَاشِدُكُم أَلا يَكُونَ قَبُولُكُم لِنِعْمَةِ اللهِ بِغَيْرِ فَائِدَة؛ لأَنَّهُ يَقُول: "في وَقْتِ الرَّضَى اسْتَجَبْتُكَ، وفي يَوْم الخَلاص أَعَنْتُكَ". فَهَا هُوَ الآنَ وَقُتُ الرّضَى، وهَا هُوَ الآنَ يَوْمُ الخَلاصِ. فإنَّنَا لا نَجْعَلُ لأَحَدٍ سَبَبَ زَلَّهُ، لِثَلاَّ يَلْحَقَ خِدْمَتَنَا أَيُّ لَوْمٍ. بَلْ نُظْهِرُ أَنْفُسَنَا فِي كُلِّ شَيءٍ أَنْنَا خُدَّامُ الله، بثَّبَاتِنا العَظِيم في الصِّيقَاتِ والشَّدَائِدِ والمَشْقَات، في الضَّرَبَات، والمَعْرِفَة، والأَناة، واللُّطف، والرُّوح القُدُس، والمَحَبَّةِ بِلا رِيَاء، في كُلِمَةِ الحَقّ، وقُوَّةِ الله، بِسِلاح البِرّ في اليَدَيْنِ اليُمْنَى واليُسْرَى، في المَجْدِ والهَوَان، بالصِّيتِ الرَّدِيءِ والصِّيتِ الحَسَن. تُحْسَبُ كَأَنَّنَا مُضِلُّونَ وِنَحْنُ صَادِقُون! كَأَنَّنَا مَجْهُولُونَ ونَحْنُ مَعْرُوفُونِ! كَأَنْنَا مَائِتُونَ وِهَا نَحْنُ أَحْيَاء! كَأَنْنَا مُعَاقَبُونَ

الإنجيل

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

والسُّجُون، والفِتَن، والتَّعَب، والسَّهَر، والصَّوْم، وبالنَّزَاهَة، بهاءك فيتحوّل الزمن إلى يوبيل ونَحْنُ لا نَمُوت؛ كَأَنْنَا مَحْزُونُونَ ونَحْنُ دَائِمًا فَرِحُون! كأنّنَا دائم فنرفع فيه المجد إلى أبيك فُقْرَاءُ ونَحْنُ نُغْنِي الكَثِيرِينِ! كَأَنْنَا لا شَيءَ عِنْدَنَا، ونَحْنُ نَمْلِكُ

عَادَ يَسُوعُ بِغُوَّةِ الرُّوحِ إلى الجَلِيل، وذَاعَ خَبَرُهُ في كُلِّ الحِوَار. وكانَ يُعَلِّمُ في مَجَامِعِهِم، والجَمِيعُ يُمَجِّدُونَهُ. وجَاءَ يَسُوعُ إلى النَّاصِرَة، حَيْثُ نَشَأ، ودَخَلَ إلى المَجْمَعِ كَعَادَتِهِ يَوْمَ السَّبْت، وقَامَ لِيَقْرَأُ. وَدُفِعَ إِلَيهِ كِتَابُ النَّبِيِّ آشَعْيا. وفَتَحَ يَسُوعُ الكِتَاب، فَوَجَدَ الْمَوْضِعَ الْمَكْتُوبَ فِيه: "رُوحُ الرَّبِّ علَيَّ، ولِهذَا مَسَحَني لأُبَشِّرَ المَسَاكِين، وأَرْسَلَنِي لأُنَادِيَ بِإِطْلاقِ الأَسْرَى وعَوْدَةِ البَصَرِ إلى العُمْيَان، وأُطُلِقَ المَقْهُورِينَ أَحرَارًا، وأُنَادِيَ بِسَنَةٍ مَقْبُولَةٍ لَدَى الرَّبِّ". ثُمَّ طَوَى الكِتَاب، وأَعَادَهُ إِلَى الخَادِم، وَجَلَس. وكَانَتُ عُيُونُ جَمِيعِ الَّذِينَ في المَجْمَعِ شَاخِصَةً إِلَيْه. فَبَدَأَ يَقُولُ لَهُم: "أَلْيَوْمَ تَمَّتُ هذهِ الكِتَابَةُ الَّتِي تُلِيَتُ على مَسَامِعِكُم".

لو 1: 1- 11

اكور ٥: ٦ - ٨ - ٢ : ١٠

قدّاسات يوم الأحد التاسع من زمن العنصرة كاتدرائية سيدة لبنان - هارس بارك ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي) ٢:٠٠ (إنكليزي) قدّاسات الأسبوع التاسع من زمن العنصرة الاثنين - الجمعة: ١٠:٠ مساءً

بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

خلال البث المباشر عبر وسائل التواصل الإجتماعي ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ -